

**REGIONE  
AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL**



**AUTONOME  
REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DECRETO DEL DIRIGENTE  
Segreteria Generale  
Ufficio gestione giuridica del personale**

**DEKRET DES LEITERS  
Generalsekretariat  
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des  
Personals**

Proroga del termine di assunzione in servizio nella posizione economico-professionale B1, profilo professionale di operatore giudiziario – (OMISSIS)	(...) – Aufschub des Dienstantritts in der Berufs- und Besoldungsklasse B1, Berufsbild Bediensteter für Rechtspflege
--	--

## IL SEGRETARIO GENERALE

Visto il decreto del Segretario generale Repertorio: 746-12/10/2023, con il quale è stata disposta l'assunzione in servizio a tempo indeterminato dei vincitori / delle vincitrici e di idonei / di idonee del concorso pubblico di operatore giudiziario / operatrice giudiziaria, posizione economico-professionale B1;

Accertato che il decreto sopra citato ha disposto, tra gli altri, l'assunzione in servizio (OMISSIS), con assegnazione alla Corte di Appello di Trento – sezione distaccata di Bolzano, a decorrere dal 2 novembre 2023;

Viste le note Protocollo: RATAA/0027455/16/10/2023-A e Protocollo: RATAA/0027529/16/10/2023-A, con le quali (OMISSIS) chiede una proroga del termine di assunzione per documentati motivi lavorativi;

Ritenuto di accogliere la richiesta di proroga presentata (OMISSIS);

**dispone**

- di concedere (OMISSIS) una proroga del termine di assunzione del servizio fino al 30 novembre 2023 compreso;

- (OMISSIS) è invitato ad assumere servizio nella posizione economico-professionale B1, profilo professionale di operatore giudiziario, a pena di decadenza, il giorno 1. dicembre 2023;

Aufgrund des Dekrets des Generalsekretärs Rep. Nr. 746-12/10/2023, mit dem die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis der Gewinnerinnen und Gewinner sowie von für geeignet erklärten Bewerberinnen und Bewerbern des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Bediensteter/Bedienstete für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1 verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit dem oben genannten Dekret u. a. die Einstellung von (...) beim Oberlandesgericht Trient – Außenabteilung Bozen ab 2. November 2023 verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben Prot. Nr. RATAA/0027455/16/10/2023-A und Prot. Nr. RATAA/0027529/16/10/2023-A, mit denen (...) um den Aufschub des Dienstantritts aus nachgewiesenen arbeitsbedingten Gründen ersucht;

Nach Dafürhalten, dem von (...) eingereichten Antrag auf Aufschub des Dienstantritts stattzugeben;

**verfügt  
DER GENERALSEKRETÄR:**

- (...) wird ein Aufschub des Dienstantritts bis zum 30. November 2023 gewährt;

- (...) wird – bei sonstigem Verfall der Ernennung – aufgefordert, am 1. Dezember 2023 den Dienst in der Berufs- und Besoldungsklasse B1, Berufsbild Bediensteter für Rechtspflege, anzutreten;

L'assegnazione alla sede di servizio avrà una durata minima di 7 anni; durante tale periodo il trasferimento dalla sede assegnata può essere disposto solo in presenza di esigenze di servizio.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Die Zuteilung zum Dienstsitz dauert mindestens 7 Jahre. Während dieser Zeit kann eine Versetzung vom zugewiesenen Dienstsitz nur aus Diensterfordernissen verfügt werden.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

**IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR**

**Michael Mayr**

**Firmato digitalmente / digital signiert**

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (Art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).